

## Lektion 6 Auf dem Weg zum nationalen Wiederaufleben

历史和人民选择了中国共产党。

——习近平在庆祝中国共产党成立 100 周年大会上的讲话

2021 年 7 月 1 日

党的初心和使命是党的性质宗旨、理想信念、奋斗目标的集中体现，激励着我们党永远坚守，砥砺着我们党坚毅前行。

——习近平在“不忘初心、牢记使命”主题教育总结大会上的讲话

2020 年 1 月 8 日

---

### 教学目标 ( LERNZIELE )

---

- ✓ 学习伟大长征精神的内涵；
- ✓ 理解伟大长征精神对于中华民族和中国特色社会主义的意义；
- ✓ 理解“弘扬伟大长征精神，走好今天的长征路”应采取的具体举措；
- ✓ 认识到青年人在今天的长征路上所肩负的责任和使命；
- ✓ 掌握文章中功能动词的语境与用法；
- ✓ 学会应用文章中动词与介词的固定搭配；
- ✓ 掌握“理念与信念”相关核心概念的德语表达；
- ✓ 熟练应用非正式通信中涉及的语言表达手段；
- ✓ 能够使用德语讲述长征的历程、精神与当代意义。

---

### 导语 ( EINFÜHRUNG )

---

#### 译文

长征是中国工农红军在 1934 至 1936 年为摆脱国民党军队实施的一次战略性转移行动，它的目标是撤离长江南北各苏区到达陕甘苏区。为了抗击日本侵略和摆脱敌军“围剿”，在中国共产党领导下的工农红军在两年的时间里穿越了 14 个省，行程超过两万五

千里。在长征期间，红军克服无数难以想象的自然困难，粉碎了敌军近百万的强军围剿，最终取得了胜利。美国记者埃德加·斯诺在《红星照耀中国》中写道：“与长征相比，汉尼拔军队翻越阿尔卑斯山的行动看上去像一场假日远足。”

## 参考答案

Konferenz von Zunyi	遵义会议
Kampf um die Luding-Brücke	飞夺泸定桥
Vierfache Überquerung des Chishui-Flusses	四渡赤水
Überquerung des Dadu-Flusses	强渡大渡河

Als Konferenz von Zunyi ist die erweiterte Konferenz des Politbüros der KP Chinas bekannt, die vom 15. bis 17. Januar 1935 in der Stadt Zunyi (Provinz Guizhou) stattfand. Auf dieser Konferenz wandte die KP Chinas zum ersten Mal unabhängig die Grundprinzipien des Marxismus-Leninismus an, um ihre eigenen Probleme über Linien, Leitlinien und Politiken der Partei zu lösen. Diese Konferenz, die die Partei, die Rote Armee und die chinesische Revolution in einer äußerst kritischen historischen Phase rettete, war ein Wendepunkt in der Geschichte der KP Chinas und der Roten Armee, bei dem es um Leben und Tod ging.

Vierfache Überquerung des Chishui-Flusses bezieht sich auf eine Feldschlacht der Zentralen Roten Armee gegen die Kuomintang-Armee im Tal des Chishui-Flusses an der Kreuzung der drei Provinzen Guizhou, Sichuan und Yunnan. Es gelang der Zentralen Roten Armee, innerhalb von drei Monaten sechsmal drei Flüsse zu überqueren, wobei sie sich geschickt zwischen die starke Umzingelung durch die Kuomintang-Armee schob, ständig Gelegenheiten für einen Krieg schuf, den Feind in der Bewegung in großer Zahl vernichtete.

Überquerung des Dadu-Flusses bezieht sich auf die Schlacht im Mai 1935, als die chinesische Rote Armee den Fluss Dadu bei Anshunchang im Kreis Yuexi in der Provinz Sichuan (heute Shimian, Sichuan) überquerte. Es war ein entscheidender Moment für die Zentrale Rote Armee während des Langen Marsches, diesen Fluss zu überqueren.

Kampf um die Luding-Brücke ist eine wichtige Schlacht im Langen Marsch, die am 29. Mai 1935 stattfand. Die Soldaten der Roten Armee liefen bei starkem Regen auf der zerklüfteten und steilen Bergstraße vorwärts, ein Tag- und Nachtlauf bis zu 240 Meilen. Nach harten Kämpfen nahmen sie endlich den Brückenkopf ein und eroberten mit der Unterstützung der Truppen aus dem Ostufer die gesamte Brücke.

---

## 阅读理解和分析 ( TEXTVERSTEHEN UND TEXTANALYSE )

---

- **教学建议：**学生提前预习课文并完成课文后的练习。课堂上请多位学生在黑板上写出关键词，教师带领学生一起进行归纳或教师自己进行归纳，同时引导学生理解伟大长征精神的内涵，并思考走好新时代长征路与实现中华民族伟大复兴之间的关系。请学生分组找出课文中的摘录部分，并检索出处，互相交流。在教学过程中一方面强调历史情境，以增加教学过程的生动性以及学生对长征主题的深入了解，另一方面也强调当下性，结合学生实际生活经验，点明长征精神与民族复兴主题的内在关联。
- **核心知识点：长征精神**

1934年10月至1936年10月的两年时间里，中国共产党领导下的中国工农红军主力，行程二万五千里，完成了从长江下游各根据地到位于西北内陆的陕北革命根据地的战略大转移。红军长征书写了战争史诗，谱写了精神史诗，铸就了长征精神，开启了中国共产党为实现民族独立、人民解放而斗争的新的伟大进军。

长征精神，就是把全国人民和中华民族的根本利益看得高于一切，坚定革命的理想和信念，坚信正义事业必然胜利的精神；就是为了救国救民，不怕任何艰难险阻，不惜付出一切牺牲的精神；就是坚持独立自主、实事求是，一切从实际出发的精神；就是顾全大局、严守纪律、紧密团结的精神；就是紧紧依靠人民群众，同人民群众生死相依、患难与共、艰苦奋斗的精神。长征精神是中国共产党人及其领导的人民军队革命风范的生动反映，是中华民族自强不息的民族品格的集中展示，是以爱国主义为核心的民族精神的最高体现。
- **相关主题：**中国共产党领导是中国特色社会主义最本质的特征，是中国特色社会主义制度的最大优势；中国特色社会主义事业总体布局 and 战略布局；党在新时代的强军目标；明确全面从严治党的战略方针。
- **参考答案：**提供第一题 Globalverständnis 和第二题 Detailverständnis 的参考答案。第三题 Reflexion und Vertiefung 课堂讨论，学生发表观点。开放题暂不提供答案。

---

## 中文原文 ( CHINESISCHER ORIGINALTEXT )

---

### 弘扬伟大长征精神，走好今天的长征路

1.	长征这一人类历史上的伟大壮举，留给我们最可宝贵的精神财富，就是中国共产党人和红军将士用生命和热血铸就的伟大长征精神。
----	--

2.	<p>伟大长征精神，就是把全国人民和中华民族的根本利益看得高于一切，坚定革命的理想和信念，坚信正义事业必然胜利的精神；就是为了救国救民，不怕任何艰难险阻，不惜付出一切牺牲的精神；就是坚持独立自主、实事求是，一切从实际出发的精神；就是顾全大局、严守纪律、紧密团结的精神；就是紧紧依靠人民群众，同人民群众生死相依、患难与共、艰苦奋斗的精神。</p>
	<p>.....</p>
3.	<p>人无精神则不立，国无精神则不强。精神是一个民族赖以长久生存的灵魂，唯有精神上达到一定的高度，这个民族才能在历史的洪流中屹立不倒、奋勇向前。伟大长征精神，作为中国共产党人红色基因和精神族谱的重要组成部分，已经深深融入中华民族的血脉和灵魂，成为社会主义核心价值观的丰富滋养，成为鼓舞和激励中国人民不断攻坚克难、从胜利走向胜利的强大精神动力。</p>
	<p>.....</p>
4.	<p>长征永远在路上。一个不记得来路的民族，是没有出路的民族。不论我们的事业发展到哪一步，不论我们取得了多大成就，我们都要大力弘扬伟大长征精神，在新的长征路上继续奋勇前进。</p>
5.	<p>——弘扬伟大长征精神，走好今天的长征路，必须坚定共产主义远大理想和中国特色社会主义共同理想，为崇高理想信念而矢志奋斗。长征胜利启示我们：心中有信仰，脚下有力量；没有牢不可破的理想信念，没有崇高理想信念的有力支撑，要取得长征胜利是不可想象的。.....</p>
	<p>.....</p>
6.	<p>“石可破也，而不可夺坚；丹可磨也，而不可夺赤。”理想信念的坚定，来自思想理论的坚定。认识真理，掌握真理，信仰真理，捍卫真理，是坚定理想信念的精神前提。.....</p>
7.	<p>坚定理想信念，就要深入学习马克思列宁主义、毛泽东思想、邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观，深入学习党的十八大以来党中央治国理政新理念新思想新战略，让真理武装我们的头脑，让真理指引我们的理想，让真理坚定我们的信仰。.....</p>
8.	<p>——弘扬伟大长征精神，走好今天的长征路，必须坚定中国特色社会主义道路自信、理论自信、制度自信、文化自信，为夺取中国特色社会主义伟大事业新胜利而矢志奋斗。长征胜利启示我们：只有掌握科学理论才能把握正确前进方向；只有立足实际、独立自主开辟前进道路，才能不断走向胜利。.....</p>

	.....
9.	——弘扬伟大长征精神，走好今天的长征路，必须把人民放在心中最高位置，坚持一切为了人民、一切依靠人民，为人民过上更加美好生活而矢志奋斗。长征胜利启示我们：人民群众有着无尽的智慧和力量，只有始终相信人民，紧紧依靠人民，充分调动广大人民的积极性、主动性、创造性，才能凝聚起众志成城的磅礴之力。.....
	.....
10.	“水能载舟，亦能覆舟。”这个道理我们必须牢记，任何时候都不能忘却。老百姓是天，老百姓是地。忘记了人民，脱离了人民，我们就会成为无源之水、无本之木，就会一事无成。我们要坚持党的群众路线，始终保持党同人民群众的血肉联系，始终接受人民群众批评和监督，心中常思百姓疾苦，脑中常谋富民之策，使我们党永远赢得人民群众信任和拥护，使我们的事业始终拥有不竭的力量源泉。.....
	.....
11.	——弘扬伟大长征精神，走好今天的长征路，必须把握方向、统揽大局、统筹全局，为实现我们的总任务、总布局、总目标而矢志奋斗。长征胜利启示我们：一个党要立于不败之地，必须立于时代潮头，紧扣新的历史特点，科学谋划全局，牢牢把握战略主动，坚定不移实现我们的战略目标。.....
	.....
12.	——弘扬伟大长征精神，走好今天的长征路，必须建设同我国国际地位相称、同国家安全和利益相适应的巩固国防和强大军队，为维护国家安全和世界和平而矢志奋斗。长征胜利启示我们：人民军队是革命的依托、民族的希望，党对军队绝对领导为人民军队赢得胜利的根本保证。.....
	.....
13.	——弘扬伟大长征精神，走好今天的长征路，必须加强党的领导，坚持全面从严治党，为推进党的建设新的伟大工程而矢志奋斗。长征胜利启示我们：党的领导是党和人民事业成功的根本保证。.....
	.....
14.	“自知者英，自胜者雄。”民族复兴梦想越接近，改革开放任务越繁重，越要加强党的建设。安不忘危，才是生存发展之道。.....
	.....
15	蓝图已绘就，奋进正当时。前进道路上，我们要大力弘扬伟大长

	征精神，激励和鼓舞全党全军全国各族人民特别是青年一代发愤图强、奋发有为，继续把革命前辈开创的伟大事业推向前进，在实现“两个一百年”奋斗目标、实现中华民族伟大复兴中国梦新的长征路上续写新的篇章、创造新的辉煌！
--	---

选自习近平在纪念红军长征胜利 80 周年大会上的讲话（2016 年 10 月 21 日）

## Lösungen zu Übungen

### 1. Globalverständnis

Finden Sie zu den fettgedruckten Informationen die entsprechenden Formulierungen aus dem Text und ergänzen Sie die Lücken.

<p><b>Inhalte des großartigen Geistes des Langen Marsches:</b></p> <p>Bei dem großartigen Geist des Langen Marsches handelt es sich um ein Gedankengut, das sich dadurch auszeichnet, <u>die grundlegenden Interessen des gesamten Volkes und der chinesischen Nation über alles zu stellen, das revolutionäre Ideal und die Überzeugung zu festigen und vom Sieg unserer gerechten Sache tief überzeugt zu sein; zur Rettung des Landes und des Volkes allen Schwierigkeiten und Gefahren zu trotzen und die Opferbereitschaft an den Tag zu legen; auf Unabhängigkeit und Selbstständigkeit zu bestehen und sich stets nach der Realität zu richten; die Gesamtlage zu berücksichtigen, die Disziplin einzuhalten und engen Zusammenhalt zu pflegen; sowie sich auf die Volksmassen zu stützen, mit ihnen Freude und Leid zu teilen und harte Pionierarbeit zu leisten.</u></p>
<p><b>Maßnahmen zur Entfaltung des großartigen Geistes des Langen Marsches:</b></p> <p>Um den großartigen Geist des Langen Marsches zu entfalten und den Weg des Langen Marsches von heute gut zu beschreiten, müssen wir</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>das hohe kommunistische Ideal und das gemeinsame Ideal des Sozialismus chinesischer Prägung festigen und geloben, für diese erhabenen Ideale zu kämpfen und Zuversicht in sie zu haben.</u></li> <li>• <u>unser Selbstbewusstsein in den Weg, die Theorie, das System und die Kultur des Sozialismus chinesischer Prägung festigen und auf diese Weise neue Siege für die großartige Sache des Sozialismus chinesischer Prägung erringen.</u></li> <li>• <u>das Volk an erste Stelle setzen. All unsere Arbeit dient dem Volk und stützt sich auf das Volk. Wir geloben, für ein noch schöneres Leben des Volkes zu kämpfen.</u></li> <li>• <u>in die richtige Richtung gehen, die Gesamtlage berücksichtigen bzw. einheitlich planen und unsere Hauptaufgaben, -anordnungen und -ziele mit festem Willen voranbringen.</u></li> <li>• <u>eine starke Landesverteidigung und eine starke Armee aufbauen, die der internationalen Position Chinas sowie den Sicherheitserfordernissen und den Entwicklungsinteressen des Landes entsprechen und in der Lage sind, für die nationale Sicherheit und den Weltfrieden einzustehen.</u></li> </ul> <p>Um den großartigen Geist des Langen Marsches zu entfalten und den Weg des Langen Marsches von heute gut zu beschreiten, muss die Führung durch die Partei <u>verstärkt und die Partei kontinuierlich streng geführt werden. Dazu müssen wir mit Leib und Seele für das neue Großprojekt des Parteaufbaus kämpfen.</u></p>

## **2. Detailverständnis**

*Beantworten Sie je nach dem Absatz die folgenden Fragen.*

1) Der Lange Marsch markiert eine große Leistung in der Geschichte der Menschheit. Er formt einen wertvollen geistigen Reichtum. Ohne einen solchen Geist kann der Mensch nicht auf festen Füßen stehen, ohne ihn kann der Staat nicht erstarken. Die Verbundenheit in einem solchen Geist formt die Seele für die dauerhafte Existenz einer Nation. Der großartige Geist des Langen Marsches der chinesischen Nation ist bereits in Fleisch und Blut übergegangen. Er formt den reichen Nährstoff für die sozialistischen Grundwerte, ebenso wie eine starke geistige Triebkraft, mit der das chinesische Volk ermuntert und angespornt wird, alle alten und neuen Schwierigkeiten zu überwinden und stets als Sieger hervorzugehen.

2) Eine geistige Voraussetzung zur Festigung von Ideal und Zuversicht ist es, die Wahrheit zu erfassen und sie in den Griff zu bekommen, an diese Wahrheit zu glauben und sie zu verteidigen. Um unsere Ideale und unsere Zuversicht zu festigen, soll man den Marxismus-Leninismus, die Mao-Zedong-Ideen, die Deng-Xiaoping-Theorie, die wichtigen Ideen des Dreifachen Vertretens, das Wissenschaftliche Entwicklungskonzept sowie die auf dem XVIII. Parteitag initiierten neuen Konzepte, Gedanken und Strategien des Zentralkomitees der KP Chinas zur Verwaltung des Landes tief gehend studieren. Auf diese Weise müssen wir uns mit der Wahrheit wappnen, unsere Ideale durch die Wahrheit führen lassen und unsere Zuversicht durch die Wahrheit festigen.

3) Der Sieg des Langen Marsches hat uns gezeigt: Nur wer die wissenschaftlichen Theorien beherrscht, wird in die richtige Richtung vorwärtsschreiten; nur wer von der Realität ausgeht und den Weg des Vorwärtsschreitens unabhängig und selbstständig einschlägt, kann ständig neue Siege erringen.

4) Der Sieg des Langen Marsches hat uns gezeigt: Die Volksmassen verfügen über endlose Weisheit und Kraft. Nur wenn wir uns nach wie vor auf das Volk verlassen und stützen sowie den Enthusiasmus, die Initiative und die Kreativität der breiten Bevölkerung in vollem Maße entfalten, wird es uns gelingen, mächtige Kräfte zu bündeln. Einigkeit macht stark. Die einfache Bevölkerung ist wie Himmel und Erde. Wenn wir das Volk vergessen und uns von ihm entfernen, werden wir zu einem Fluss ohne Quelle oder zu einem Baum ohne Wurzel werden und nichts erreichen können.

5) Wir müssen eine starke Landesverteidigung und eine starke Armee aufbauen, die der internationalen Position Chinas sowie den Sicherheitserfordernissen und den Entwicklungsinteressen des Landes entsprechen und in der Lage sind, für die nationale Sicherheit und den Weltfrieden einzustehen.

6) Der Sieg des Langen Marsches hat uns gezeigt: Die Führung durch die Partei ist die grundlegende Garantie für den Erfolg der Sache von Partei und Volk. In China sagt man: „Personen mit Selbsterkenntnis und Selbstüberwindung sind echte Helden.“ Je näher die Verwirklichung des Traumes vom Wiederaufleben der chinesischen Nation an uns heranrückt,

desto schwieriger gestalten sich die Aufgaben der Reform und Öffnung, und der Parteaufbau muss entsprechend verstärkt werden. Auch in Zeiten der Sicherheit an mögliche Gefahren zu denken, ist der Weg der Existenz und Entwicklung.

---

## 语言练习 ( SPRACHE IM FOKUS )

---

- **语言点讲解:** 生词、重点词汇、固定搭配、长难句讲解
- **内容拓展:** 动宾固定搭配、动词介词搭配、功能动词结构
- **教学建议:** 建议学生课前预习、提出疑问, 教师集中解答和讲解。教师在讲解词汇、语法和篇章结构过程中结合长征精神和今天的长征路主题多举例, 强化单元主题的表达。建议以“青年人在今天的长征路上”为主题用重点词汇和句式进行有情景的造句练习。
- **参考答案:** 提供客观题答案。

## Lösungen zu Übungen

**1. Nennen Sie die entsprechenden chinesischen Formulierungen zu den folgenden Sätzen bzw. Wendungen.**

- 1) 顾全大局
- 2) 水能载舟, 亦能覆舟。
- 3) 自知者英, 自胜者雄。
- 4) 依靠人民群众
- 5) 同人民群众生死相依、患难与共、艰苦奋斗
- 6) 为了救国救民, 不怕任何艰难险阻
- 7) 把人民放在心中最高位置
- 8) 为人民过上更加美好生活而矢志奋斗
- 9) 长征永远在路上。
- 10) 党的领导是党和人民事业成功的根本保证。
- 11) 蓝图已绘就, 奋进正当时。

**2. Ergänzen Sie die richtige Präposition, wenn nötig auch mit passendem Artikel.**

Bei dem großartigen Geist des Langen Marsches handelt es sich um ein Gedankengut, das sich dadurch auszeichnet, die grundlegenden Interessen des gesamten Volkes und der chinesischen Nation über alles zu stellen, das revolutionäre Ideal und die Überzeugung zu festigen und vom Sieg unserer gerechten Sache tief überzeugt zu sein; zur Rettung des Landes und des Volkes allen Schwierigkeiten und Gefahren zu trotzen und die Opferbereitschaft an den Tag zu legen; auf Unabhängigkeit und Selbstständigkeit zu bestehen und sich stets nach der Realität zu richten;

die Gesamtlage zu berücksichtigen, die Disziplin einzuhalten und engen Zusammenhalt zu pflegen; sowie sich auf die Volksmassen zu stützen, mit ihnen Freud und Leid zu teilen und harte Pionierarbeit zu leisten.

### 3. Welches Verb passt? Ergänzen Sie das passende Verb in der richtigen Form.

- 1) Wir müssen uns stets für die Entfaltung des Geistes des Langen Marsches einsetzen.
- 2) Feste Ideale und feste Zuversicht gehen auf unerschütterliche Ideen und Theorien zurück.
- 3) All unsere Arbeit dient dem Volk und stützt sich auf das Volk.
- 4) Je näher die Verwirklichung des Traumes vom Wiederaufleben der chinesischen Nation an uns heranrückt, desto schwieriger gestalten sich die Aufgaben der Reform und Öffnung.
- 5) Wir sollen die von den Revolutionären der älteren Generation geschaffene großartige Sache weiter vorantreiben.
- 6) Wir sollen auf dem Weg des neuen Langen Marsches zur Verwirklichung der Ziele „Zweimal hundert Jahre“ und des Chinesischen Traumes vom nationalen Wiederaufleben ein neues Kapitel aufschlagen und neuen Glanz schaffen!

### 4. Wortfeld: Ideale und Zuversicht

Schreiben Sie die entsprechende deutsche Übersetzung neben das chinesische Wort.

理想和信念	Ideale und Zuversicht
“两个一百年”奋斗目标	Ziele „Zweimal hundert Jahre“
马克思列宁主义	Marxismus-Leninismus
辩证唯物主义和历史唯物主义	dialektischer und historischer Materialismus
毛泽东思想	Mao-Zedong-Ideen
邓小平理论	Deng-Xiaoping-Theorie
“三个代表”重要思想	wichtige Ideen des Dreifachen Vertretens
科学发展观	Wissenschaftliches Entwicklungskonzept
习近平新时代中国特色社会主义思想	Xi Jinpings Ideen des Sozialismus chinesischer Prägung im neuen Zeitalter
伟大长征精神	der Geist des Langen Marsches
中华民族伟大复兴中国梦	Der Traum vom Wiederaufleben der chinesischen Nation
中国特色社会主义理论	Sozialismus chinesischer Prägung

### 5. Übersetzen Sie den folgenden Text ins Deutsche.

Als Partei mit fast hundertjähriger Geschichte muss die KP Chinas die elementaren Fragen, wie sie sich ihren Avantgarde-Charakter und ihre Integrität und Jugendkraft für immer bewahren, wie sie jederzeit beim Volk Anerkennung und Unterstützung finden und wie sie das Land andauernd regieren kann, zufriedenstellend beantworten und sie erfolgreich lösen. Mit der Anforderung an alle Parteimitglieder, unser ursprüngliches Ziel und unsere Mission fest zu beherzigen, wollen wir sie daran erinnern, dass das Ursprungsziel und die Mission unserer Partei ganz für ihr Wesen, ihren Grundsatz sowie ihre Ideale, Überzeugungen und Ziele sprechen und dass wir als ständige Regierungspartei weder von der Natur einer marxistischen

politischen Partei abweichen noch unser ursprüngliches Ziel und unsere Mission vergessen oder unseren Geist der Selbstreform verlieren dürfen. (*China regieren III*, S.20-30)

---

## 核心表达 ( KERNSATZE )

---

### 伟大长征精神

- 作为中国共产党人红色基因和精神族谱的重要组成部分，伟大长征精神已经深深融入中华民族的血脉和灵魂。
- 伟大长征精神已经成为社会主义核心价值观的丰富滋养，成为鼓舞和激励中国人民不断攻坚克难、从胜利走向胜利的强大精神动力。

### 弘扬伟大长征精神，走好今天的长征路

- 心中有信仰，脚下有力量。
- 只有掌握科学理论才能把握正确前进方向。
- 人民群众有着无尽的智慧和力量。
- 一个党要立于不败之地，必须立于时代潮头，紧扣新的历史特点，科学谋划全局，牢牢把握战略主动，坚定不移实现我们的战略目标。
- 人民军队是革命的依托、民族的希望，党对军队绝对领导为人民军队赢得胜利的根本保证。
- 党的领导是党和人民事业成功的根本保证。

---

## 拓展阅读 ( ERWEITERTES LESEN )

---

- **教学建议：**两位同学为一组一起阅读文章，互相复述文章大意，并以小组为单位完成写作任务。建议教师在课堂上选择小组，分别针对文章内容和写作任务进行课堂汇报。
- **文章概要：**本文主要介绍长征的历史、长征精神的内涵以及其对当代中国的影响。从1934年10月到1936年10月，为突破国民党部队的围剿并继续与日本侵略者进行斗争，中国工农红军的战士们离开中国东南的江西省的根据地，穿过汹涌的河流、严寒的雪山和遍布沼泽的草原，进行了艰苦卓绝的长征。文章指出，正是中国工农红军所坚守的建设新中国的理想和信念才使他们有能力完成长征的壮举。长征已成为现代中国的一个重要标志，红军战士的决心让许多人感到震撼，甚至促使他们重走长征路。今天，中国人民仍永远铭记革命先烈不畏牺牲的精神和坚信中国革命定会胜利的意志。

- **拓展阅读：**请检索并绘制长征路线图，尝试用德语复述长征的大致历程。

---

## 讲好中国故事 ( ERZÄHLEN SIE EINE GESCHICHTE AUS CHINA )

---

- **教学建议：**提供学生互评和教师评价的维度，建议教师可以适当复习与讲故事相关的德语表达，建议提供人教版《丰碑》课文原文，在布置写作任务前利用文字和影视资料简介长征过雪山的情况，以此为例引导学生检索相关资料并根据资料用德语复述。
- **参考答案：**本单元练习是以讲述长征故事为题的写作任务，暂无参考范文。

---

## 中国智慧 ( DIE CHINESISCHE WEISHEIT )

---

- **教学建议：**了解毛泽东诗词的创作背景；分析《七律·长征》展现了怎样的长征精神；从翻译角度对诗歌原文和译文进行赏析。
- **参考答案：**《七律·长征》的释义如下，供参考。

### 《七律·长征》

毛泽东

红军不怕远征难，万水千山只等闲。  
五岭逶迤腾细浪，乌蒙磅礴走泥丸。  
金沙水拍云崖暖，大渡桥横铁索寒。  
更喜岷山千里雪，三军过后尽开颜。

中央红军主力长征即将胜利结束时，毛泽东写下了《七律·长征》，艺术地、形象地表现了红军将士不屈不挠、英勇顽强的气概和革命乐观主义精神。这首诗是对红军长征中艰难困苦的真实写照，更是对红军战士特别能吃苦、特别能战斗、特别能牺牲、特别具有革命乐观主义精神的真实写照。正是靠着这种一往无前、百折不挠的大无畏的革命精神，红军将士以惊人的毅力战胜了前进道路上的重重艰难险阻，立于不败之地。这种精神由此也成为我们党的政治本色与优良传统，成为我们党在探索治党、强国、富民道路上的强大精神动力。